

Número sólt

5

séntims

EL PARDALERO

Semanari festiu, pare de la grasia, chermá
de la juerga y cosí del bon humor
Redacció y administració: Victoria, n.º 11
SE PUBLICA TOTS ELS DISAPTES

Si voleu "El Pardalero"

1ª agullita es lo primero

No se torna ningún orichinal :: De la orichi-
nalitat y materia punible de tot cuant se
publique, responen els seus autors ::

Si vols llechirlo debaes
mereixes quatre saxaes

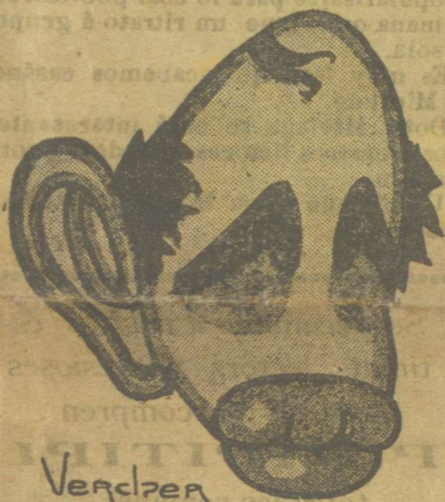
Vercher

Añ 1

Valencia 22 de Choliol 1915

Núm. 1

EL GALLO



Vercher

Es hui, sinse discusió,
de lo milloret que hía;
com á torero es molt bó
cuant no 's tira al carreró
á causa d' una espantá.

AL PÚBLIC

Saludo alegre y siniero
del colosal Pardalero

Señores y señoras, niños sin graduación
y soldaos menores de dies años, criadas de
servicio, amas de leche, porterías, agensie-
ras y demás seres del oniverso mundo: yo
os saludo.

Antosiasmao, perpleco, atónito, macala-
brao y antispasmódico, me quito el pавero
con la surda y ascomienso disiendo con la

BELMONTE



Vercher

Torero de la emosió,
cheperut en molta sal,
simpátic, valent y bó,
el que te l' admirasió
del públic en cheneral.

Próximament se posará á la venta el primer número del semanari

EL CUENTO NÓU

publicació netament lliteraria, editá en forma encuadernable, 16 páchines, portaes
á dos tintes en paper couché y magnífiques ilustraciones.

Semanalment publicará una novela, ó un cuento ó una llichenda, ó una óbra
teatral, ó una recopilasió de poesies.

Tots els dibuixos de les portaes correrán á càrrec del notable artiste valensiá

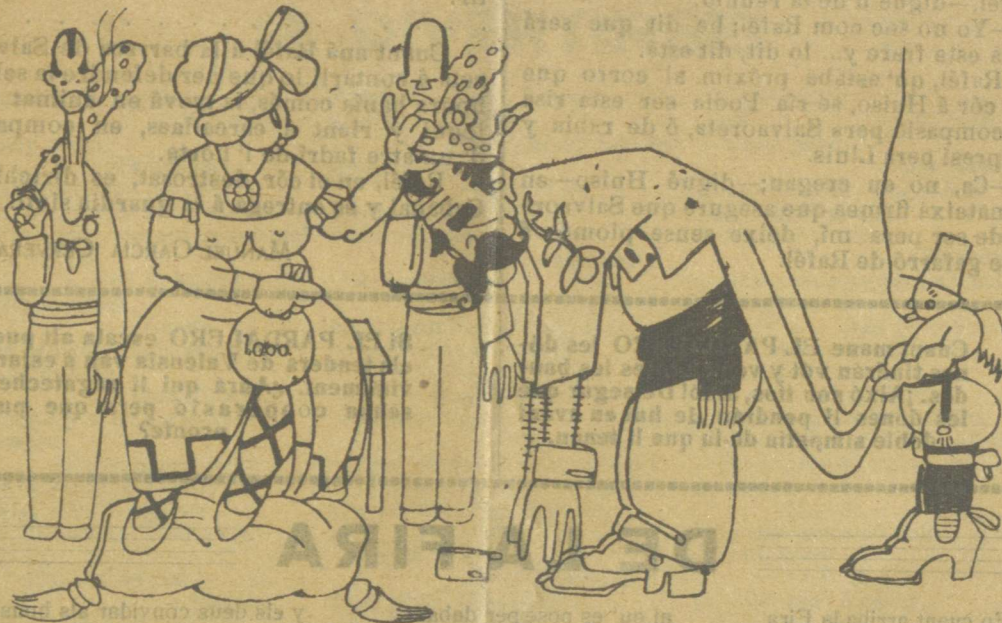
ARTURO BALLESTER

Els primers números que se publicarán contindrán els treballs lliteraris si-
guients:

FLOR DE PASIO, de Morales Santarín; LA BELLA CODON, de Thods y
Casajuana; L' ÚLTIMA BARRACA, de Chusé Maria Juan Garcia, y EL FILL
DE LA FATALITAT, de Visent Mallent. Seguirán treballs de Martinez Caste-
lló, Epila, Angeles, Sanchis Arsís, Serred, Cubells, Comes, Oller, Caro Adam,
Gayano Lluch, Manuel Garcia, Quiles, Villegas y atres.

PREU: 10 SÉNTIMS

El Pardalero, poyeta



Solemne acto de donarli la Flor Natural en los Cuegos Florales del Gat-Pelat al encommensu-
rable Micalete.

soblime fraseologuía que brota de mi pri-
velequiada llengua:

Aquí astoy porqu' he venido
y os saludo muy cumplido.

¿Que á qué vengo periódicamente
parlando? ¡Ah, señores! Vengo antes que
todo ha omplir un hoeco qu' hase falta que
se ómplia y naide como yo, que sé más que
naide para omplirlo.

Eso no hay quien me lo refute.

De sobra me conoséis ya lo oreyol de
sobra sabéis que Micalete, el popular fabri-
cante de pardalitos, lo mesino sirve pa ti-
rar un drescurso, que pa aserebir una pole-
sia, que pa bailarse un garrotín, que p' ha-
ser de cómico y de Don Tranquedo y puchar

en globo y que pa beberse dies kilómetros
coadraos de vino sin nesesiá de gastar el
amoníaco quémicamente puro.

Pos si sirvo para todo, eso también he
de servir pa confesar un semanari festi-
vo ya que muchos que son menos que yo
y no me llegan á la suela de la sabata lo
hasen y lo ascriben y lo tiran.

El pedriólico que poerta mi nombre
ascomienza á ser dende hoy el órgano de
moda en todo el baúl terráqueo y como es
órgano según acabo de manifestar, sus ver-
sos sonarán en vuestros oídos como música
de dolces cadencias.

Agora sólo me resta, me suma y me
multiplica áros el más cordial y antispas-

EL GALLET



Vercher

El més chove y més templat
dels que pentinen coleta,
es un artiste afamat
que no te més que un pecat:
no tirar ni una peseta.

módico saludo, asina como tamién ofreser-
me á la Prensa española y en particular á
la valensiá para todo coando sea útil.

Y acabo disiendo:

¡Ansensato!

¡Cames de gayatol...

No, no es eso, m' había entivocao:

¡Valensianos!

¡Queridos hermanos!

Comprat siempre EL PARDALERO

qu' es el más rescicatero

que tocarán vuestras manos.

El Pardalero

SALERI II



Vercher

Puchá més qu' á la carrera
per ser la mar de valent,
sempre mata á la primera
y es de la clase torera
un doctor intelichent.



A LA FIRA



—¡Mare, no compres a tre chiquet esta Fira, qu' el pare ya no te prou pa rollos!...



—¡Muec, muec, muec!
—¿Quién llama?
—Monsieur le Pardalero que desoya conferensiar con vous semanalmente.

—¡Oh! ¡Ser le Pardalier! Tres bien, tres bien. Mi ser mister May...
—May lo hobiase oído que por asares del pedriolismo hobiésemos conferensiao los dos.

—Mi verse muy honrao con ello.
—Y mi también, tres bien, vesíuel, mols aures, canuts, com els pinóls d' oliva.

—¿Qué dice?

—Parlo en française como vous.

—¿Y qué contarme de noevo?

—Pos que no cabo en lo pelleje, no añor. ¡Ya tengo un pedíolico! ¡Ya soy algo más de lo qu' era!

—Pesisamiento has sobido un ascalonsito de la gloria al mismo tiempo que yo. Mi haber anventao un noevo juego d' aquadrés que va a dar más caleo que la casa de los roídos.

—Mire ostet, mister, no me parle de cuegos qu' a mí, quitaio del de gama, hiá floc? no me gusta ninguno.

—Pos a otra cosa. ¿Y para qué has fondao este noevo semanario que lleva tu nombre?

—Lo he fondao para *hacer* política mía, porque quiero presentarme a consejal en las prójimas alecciones y porque quiero sederle la fabricación de pardalitos a cualquier burro del trabao que me lo solisite y no trabacar más. Eso es.

—¡La faena p' als inglesos!

—Muchas gracias.

—¿Pero ostet es franchute ó ingles ó alemán?

—Yo soy de todo, Micalete.

—¡Ah, vamos!... ¡Una ansalada!

—Eso. Pero sobre todo, mi querer a Valensia mucho y mi sentirme valensiano.

—Pues yo como *sentirme*, también me siento muchas cosas...

—¡Ya lo creyo! ¿Y a ti es verdá que te gusta mucho el vino?

—¡Una burrada! Soy un tonelle vestido de presona pa eso de tirar chavos de vino al coletio.

—¿Y nunca te se suben a la carabasa?

—Nunca. Vendí la escalera a un fanalero y dende entonses que ya no tienen por dónde subir al piso alto.

—¿Y coando hases versos no es que tienes medio cacherulo?

—No, hombre, no; yo hago versos porque nasí poyeta y me brotan sin darme cuenta tan solamiente.

—Eso es un don...

—Vives Sistro comparao conmigo es un poyeta de vequilantes.

—Tres bien. Ahora me retiro. M' están esperando pa dar clase y...

—Pos a mí m' están esperando pa beber-se unos gotes del ransio.

—Adios, mesier le Pardalier.

—Adios, mister May.

—¡Muec, muec, muec!

De l' horta valensiana

SALVAORETA

Salvaoreta era una llauraora garrida y templá. Eren les línies que contornechaben el seu cós, pures y definitives. Sons ulls eren negres, molt negres, semechants a les mores del braser que creixia chunt a la sehua barraca, blanca y polida. Son parlar era dols y les paraules eixien de la sehua boca menuda en melodiositat encantaora. Era chirigotera y parlanchina; fea cara a tots y la calificaben en l' horta com «una chineta descocá».

Había tingut relacions en Rafél, un llauraor honrat y treballaor, pero trencaren pronte perque a Salvaoreta li agradaba parlar masa en els hòmens.

No se resistí Rafél y no deixaba de asediarla prenent reanudar el festech y dientli que abandonara aquell módo de conduirse, perque en l' horta la criticaben tots.

—¿Y a mí, qué?—li solía contestar Salvaoreta.

—¿No compréns que te están posant una reputasió que no mereixes?

Salvaora no fea cas a Rafél. Estaba preocupá en marechar a Huiso, un corredor

de grans que anaba per l' horta fent compres y que se la donaba de rumbós y conquistaor.

Rafél volía evitar que aquella caboteta loca caiguera en les garras de Huiso, mes, quant sabé que había dit que a Salvaora se la faría a micha caña, y seguía els pasos de Lluís.

Una vesprá entrá Rafél en la tenda del tío Canó y atisbá a Huiso rodechat d' uns cuants chavals, que alredecor d' una tauleta rosegaben cacau y tramosos y no paraba de pasar de má a má un respetuós barrat plé de ví.

Huiso tenía la paraula.

—Yo,—día enfatuat—he promés que Salvaoreta siga mehua, y eu lograré. Sería la primera vegá qu' em fallara la escopeta. Y es com a mí m' agraen: orgullosa, arisca, encoquetá; pareix que quant me fa un despresi, la tinga més segura.

—Eixa es burlará de tí com se burlá de Rafél,—digué a la reunió.

—Yo no soc com Rafél; he dit que será pera este frare y... lo dit, dit está.

Rafél, qu' estaba pròxim al corro que fea cór a Huiso, se ría. Podía ser esta risa de compasió pera Salvaoreta, ó de rabia y despresi pera Lluís.

—Ca, no eu cregau;—digué Huiso—en la mateixa firmeza que asegure que Salvaora ha de ser pera mí, deixes sense plomes a eixe gafarró de Rafél.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Quant mane EL PARDALERO les dónes tindrán vot y ven en totes les bandes. ¡Aixó son tios, aixó! De segur que les dónes li pendrán de hui en avant doble simpatía de la que li tenen.

Una carcallá imbésil se deixá ouir en la reunió. Rafél no pugué aguantar més.

—¡Mentira!—digué—eixe que se ufana de vénsen dónes inosents y de desplomar gafarróns, ¡es un canalla!

Gran confusió promogueren estes paraules en la tenda, fent arremolinar als parroquians alrededor d' ahon estaban els rivals.

—Aixó t' eu fa dir el despecho, Rafél—contestá Huiso en guaseta—ya saps que Salvaoreta es novia mehua.

—No eu ignore, y per lo mateix, vele per sa honra que tú tires per terra, vanagloriante de que li la farás pedre... y el home que com tú se conduix, no mereix atra cosa, que li saliven la cara per canalla!

—¡Aixó no m' en dirás ahí fóra!

—¡Y ahón tú vullgues! ¡granuja!

D' un bot se plantaren en mích d' un camp.

Rafél empuñaba un gabinet y Huiso tenía en la ma una navaixa cuya fulla rellufa al sói que anaba ponentse. Pareixía qu' en sons postrimers rayos, al chocar en els bruñits asers, presagiaben sanc.

La chent que había eixit de la taberna presensia, muda, aquella essena, sinse atrevirse a dir paraula.

Huiso li tirá algunes sucas a Rafél qu' éste sortechaba en habilitat, al mateix temps que li enviaba uns cuants viaches que li habíen tallat la brusa.

Els espectaors no osaben respirar. De pronte se ouí una exclamasió.

Rafél estaba damunt de Huiso. Un charco de sanc se había fet en terra y Rafél seguía traent y fioant el bras en furia loca.

S'abalansaren sobre ells costant algún treball separarlos. Pareixía que els seus còsos s' habíen fundit.

Rafél, en l'arma en la ma, amenasaba a qui intentara tallarli el pas. Donantse conte de lo que acababa de realisar pegá a fuchirá través dels camps, protechit per la oscuritat de la nit, que ya s' había fet.

Huiso no respiraba; había deixat d' existir.

Quant aná Rafél a la barraca de Salvaoreta a contarli lo que per defendre la sehua honra había comés, la trová en animat colloqui y rient a carcallaes, en compaña d' un atre fadrí de l' horta.

Rafél, en el cór destrosat, es dirichí al Cabañal y se entregá a la guardia sivil.

MANUEL GARCÍA CERVERA

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

Si EL PARDALERO escala alt puesto els tenders de Valensia van a estar divinament. ¿Aurá qui li regateche la sehua cooperasió pera que puche pronte?

LA MELONERA



—Eixe meló me pareix qu' está aigua.
—Te voste raó, pero el seu cap li farà puntes.

En breu EL CUENTO NOU



Pera els forners no hian Códics.
Seguixen robant a mansalva, com si les autoritats no tingueren michos pera enviarlos a presili, qu' es lo menos que mereixen, pues además de furtarli al pes, el donen mal cuit y mixtificat.

¿No hiá per ahí algún alcalde que vullga cumplir en lo seu deure? ¿O será aplegá l'hóra de pendres la chustisia per les soberanes mans del poble?

Siga forner ó fornera,
el asunt está ben clar:
¿Per qué á la Serra Morena
no sen ixen á robar?

Sanchis Pertegás, Polo y Berzal tenen ganes de ser alcalde y li fan la contra á Maestre tot lo que poden.

Maestre ho ha comprés y s' ha preparat pa la lluita, lo cual es una guerra sinse cuartel entre 'ls elements que compónen la machoria y el tan ridícul conglomerat.

Mosatros en esta ocasió se posem al costat de Maestre, ya que ni Sanchis Pertegás; ni Polo, ni Berzal son acreedors á empuñar la vara.

Pues si logra la treseta de consechals nomenats tirar á terra á Maestre, Deu mos pille confesats.

A. LACRÁ

Festes de carrer

Els vehins del carrer de Baix, ahón viu el famós Mister May, tenen preparats els grans festechs pera pasar tot lo millor posible els dies de la Fira.

Per tal motiu pensen adornar el carrer de la manera més artistica posible, disparar traques, fer la gran verbena de Sen Chaume en prèmits al millor pentinat, al millor mantó de Manila y á la dóna més llecha que se presente.

El churat estará compóst per Mister May, el Pardalero y atres distinguides personalitats. Mos alegrarem que disfruten la mar y que no gasten molts dinés.

Diálech pres al vól

—¿Cóm estás, amic Gasparo?
—De la gola estic molt mal.
—¡Arromángat un camal!
—¡Redell, vacha quín descarol!
—¿Te pareix el cas molt raro de que yo te parle aixina?
Aixó es de la nicotina del tabaco.
—¡Riute tú!
—¿Tu vols una medisina?
Pues fumia en paper BAMBÚ.

EL PARDALERO, POYETA

Aun puertamos los ogos omplidos de llágrimas ricordando lo bien ascribida que está la polesia del famoso Pardalero qu' ha guañao la flor en los Cuegos Florales del Gat-Pelat y que ansertamos en otro lao de este seminario.

Tamién lo veréis en la puertada retratado en el dulce y macalabrante momento de donarli la susodicha flor la reina de la festa, la cachondísima veneora de moniatos calentitos y fabas bollidas, Cutufata Sorongo y Melaempastres.

El Pardalero, llamado Micalet en l' intimidá más íntima, es un sér sobrenatural y sobrelacrao en eso de pulsar el sistro y sacar consonantes y más consonantes de su carabasa. L' otro día astovimos á visitarle en su propia casa y despoés de arre-sebirnos con la suma amabilidad que le caracteriza, mos hiso aponar en tierra y sacando un libre que tenía entre los matalapes de su catre de dormir, mos dico con vos seremoniosa:

—Voy á llechirles una colesión de versos qu' he ascrebido para mis mecores amigos—y andespúes de beberse un glopito de agoardiente y sonarse con la mánega, ascomensó á llechir el primero que dise asina:

A Coanita la Matalafera

Ripiadas d' un amigo

Coanita la risueña,
la que todo lo empeña,
la más retecoqueta
de todas las que pasan la peseta,
la que con mil amores
conquista llauraores
y señores
de dinero y de postín
bien seyan de Picaña ó del Tonkín.
Chin, Chin.
A tí el Pardalero
te canta entusiasmao
pues tanto le has gostao
que le has arribao
al fondo de su amor
sí, señor,
tú eres lo más mecor.
La flor.

¿Cabe desir con tan pocas paraulas ósas más devinas? No, señores. Eso sólo poede caber en calatras prevelitquias como los de Micalet el Pardalero.

Andespúes mos leyó un soneto de trece versos dedicao á Gayarre, que es lo más mecor que se ha conosido anda la fecha, tanto es asina que Vives Sistro dende que lo ha leído, s' ha cortao la coleta a lo rape y ya no quiere escribir más sonetos.

Véyase la moestra:

A Gayarre

Tú que tocando vas la guitarrita
y soltando tu vos a chorros grandes
eres dende el Capón hasta los Andes
el músico mayor, el que me insita.

En l' anvieno te cae la moquita
y en verano te suda hasta les tandes
y eres ovasonado en todas bandes
por tu vos armojosa y axquisita.

Yo te presto mi humilde vasallaque
y te doy tres riales para un traque
y te rindo mi humilde pleitesia,
pues eres d' este mon el presonaque
que lleva tras de sí más polesia.

Pero lo más mecor del íncrito poyeta valensiano es el romanse que li dedica a la cachonda D.ª Máfega, pues como a roman-sero no hay quien li fique mano.

Dice así:

Hace tiempo D.ª Máfega

que mi pecho deseyaba
endigarle estos versitos
que me va dictando el ánima.

Su tes blanca como el niegro,
y su cutis sonrosada
y sus manos de mortero,
y su llengua pura y clara
me trastornan de tal forma
que no sé lo que me pasa;
que ni duermo, que ni como,
que ni bebo más que agua...
que aguardiente alcanforao
y algún barrechat de caña.

Yo l' amo á osté locamente
con amor de pura casta,
como ama el pardalito
á las flores pa picarlas,
como ama el sol saliente
l' aiet de la matinada,
como ama el qu' es chalero
un troso de carne de salsa.

Adiós, cachonda, bella Sibeles
de la tierra valensiana,
si un día van y te disen
qu' el Pardalero la empalma
dí con vos llena de espanto:

—¡Ay, sielos, lo que me amaba!

¿Poede pedirse res más sentimental?
¿Son esto polesias que togan al alma ó son
cafeteras rusas? Es andiscutible qu' el Par-dalero como a poyeta es un fenómeno capás de eclipsar á todos cuantos poyetas han nasido en lo presiente siglo.

¿Y-si no, á ver quién hace versos como los arriba copiaos?
Naide; mos consta.

:: ¡A DIVERTIRSE! ::

—Inguéeee... Inguéeee...

—¡Cristo meu!

éll may calla.

—Estará mal.

—Afañeuse, son les cuatre.

—¿L' escarpador ahón está?

—¿Paye emcomprará un cabayo?

—Ya vorem.

—¿Y el so Pascual?

—Está vestinse.

—Toneta

¿vóls pasarme estos dos clecs.

—¿Qu' és aixó?

—Que Rubertín

ha caigut y s' ha embrutat

el guapo.

—Pues, guapo chic;

en éll sempre pasa igual.

—Pare, mire Tomaseta...

—Tú, grandasa, ¿vóls estar

queta?

—Buenas tardes.

—Buenas.

—¿Y D. Joaquín?

—Acabant

de vestirse.

—Muy bien.

—¿de paseo?

—A pasear

por la Alameda. Le gusta

eso tanto a mi mamá...

—Pues mire, igual que mosotros;

divertirse es lo esensial.

—Tomaseta eixe chiquet,

—Afañeuse.

—Cuatre y cuart.

—¡ValgamDeu! ¡Chéquina basca!

yo no fas més que suar.

Robertín, María, Amparo.

¿Ya esteu tots?

—A mí em fan mal

les sabates...

—Chica tóca.

Hui tenim pa verinar

uns caragolets...

—En marcha.

—A divertirse.

—Ché, Blay,

encarregat dels chiquets.

—Agarreuse de la ma.

—No s' asolteu, Rubertín.

—Asó es gran folisitat.

—¡A divertirse!

—¡Que viva!

—¡Que muyga el dolor de cap!

—¡Lo que tóca hui es el día

que se olviden els treballs!

—¡Aigua fresqueta!

—María,

no te pares, tóca avant.

—Pues yo tinc set...

—Paye compem

un cabayo...

—Vóls callar

—Vinga paye...

—¡Mal diable!

—Yo vullc anar á caball...

¡Jí... jí... jí...!

—¡Maldita siga!

¡si no fora per mirar!

—A mí una nina...

—Yo un sable...

—¡Ché, siempre están demanat!

—¡Hiée, el rosquillero!

—¡Jí... jí... jí...!

—Yo vullc anar á caball!

—¿Y Marieta?

—Allá raere.

—Vinga paye...

—¡Qué pesat!

Pucha á caball, vinga toca.

¡Aupa, arriba, ajaja!

—¡Uy qué bonico!

—¿Tú veus?

—¿Pero em comprará un caball?

—Si calles, sí.

—Pues ya calle.

Paye, cuánta llum que hiá...

cuánta señoreta...

—¡Catso!

hóme que m' estás fent mal.

¿Ara per qué plóra Amparo?

—Perque també vól puchar

á cabayo.

—Eso es,

vaig anar tan carregat

com un burro.

—¡Jí, jí, jí...!

yo vullc anar á caball...

—Si no heu vera no heu creuria.

Pucha, vinga, ¡mal rellam!

pues élls pesen póc ¡Rechudes!

¿Y á d' asó diuen anar

á divertirse? ¡qu' em penchen

si ixn en tots atra vegá.

Y asó es lo que hui en la fira

se pót dir que sol pasar,

en eixes families llargues

que á divertirse allí van,

¿á divertirse en moñacos?

¡Deu mos guarde tal pensar!

RAFAEL GAYANO LLUCH

EL PARDALERO no admitirá may es-tafes de ningún chenero. En añ gót de vi sé queda tan content.

SI EL PARDALERO fora consechal ya estaria acabá la facha de l' Achunta-ment. Es presis votarlo.

EN L' ALAMEDA



—¡Y pensar que per este tipo anem carregaes en estos moñicos!

En breu EL CUENTO NOU

Amor, Fidéus y Sémola

Lema: Jo vench ausellets. (1)

Poesia del Pardalero, premiá en els Chocs Florals del Gat-Pelat.

¡Oh, mare meva! Jo polse
hui ma lira desfallida
pa cantarte, ab veu polida,
mon cántic dols com el sucre.
Jo ja se qu' ab este jorn
en qu' han putjat el pa del forn,
pera cántics tú no estás.
Pero, ¡qué vóls! El que canta
dihuen que son mal espanta,
y aixó vullc jo hui en tal cas.
No es mon cántic del dimóni,
no es mon cántic del butóni
pera asustar als giquets.
Es mon cántic la cansó
ahón gustós pregone jo
la venta dels pardalets.

Es mon cantar
dolsa clamor
pera enaltir
al ric amor
la mar.

¡Clar!

Jo hui te electjixc per soberana
perque eres de cara anacarada
y perque en ton cór de valensiana
la tehua virtud va molt alsada.

Per aixó

jo hui te cante

esta cançó.

¿Qu' es l' amor, me dirás, en este jorn?

¡Qu' ha de ser! Mentjar prou pa
sense pensar d' ahón ve ó d' ahón va
y riures d' este mon póbre y sensillo
encara que te diguen tonto ó pillo,
que hui l' amor en loc dorats
apenes sí trau algún brillo.

¿Y fidéus, qué son?, també em dirás.

Oh, señora, es la revantja
que fa qu' ómpligues la pantja
de sustansia.

Extravagansia

es el dirte jo hui un altra cosa:
la Fe no fa la pantja grósa,
pues si no t' ómpli el budell,
tiralá á un costat com trasto vell
y tóca avant.

Qu' en este mon el que no se riu
se riuen d' ell
y en bón motiu.

¿Y qu' es sémola? Señora,
una cosa que sens dents
póts mascar.

Un mentjar
que mentjen els agüellets
y els giquets
á certa edat.

Una cosa que per Patria
la entenc jo.

Per aixó te jure así á tons pèus
qu' es millor un plat de sémola y fidéus.
Ja has sentit, pues, señora meva,
la cantada afinada del amor,

y si vóls ser més reina y més bonica
cómprali mercancía al trovador.
Adiós, adiós, adiós,
á vore si fem algo entr' els dos.

(1) Llixcas pardalets.

Gorreria Ideal

Carrer de la Sabonería Nova, 11.-VALENCIA

Pa gorres bónes y fresques
no hiá nn altre establiment;
per aixó de nit y día
allí se mata la client.

REFRESCANT



—Cuant més calent estic m' agrà més el chelat.
—Pues entonces compres una chelaora pa parlar en les ehiques del seu poble.

Noticias potables

Ayer se produjo unas lesiones un mochocho de 27 años, por haberse chafao una ansalada de seba y lietuga que le pegó mal. La lesión foé buena porque li dian que no la tastara.

Todo el día estuvo con rotes a la gola. En la casa de Socorro del Poerto le dieron fregas de aseite vedriole y de tierra de ascurar.

El tren correo del Cañamelar llegó ayer con sis horas de retraso a causa de haberse roto las betas de las aspardeñas al maquiniste que lo guiaba.

Eso es una poca vergüenza que pasé en la tercera capital de España.

¡Siñor director dels ferrocarriles! ¿Danda cuándo van a pasar estos abusos? Tiene la palabra este siñor.

Una descarga la hizo un llauraor apomándose en un pallor, haziéndola de bastante tamaño.

En la descarga salieron piñoles de naranja y demás forraques.
No acudió ninguna autoridad.

Ayer cometió un atropello un carro, chafando en la carrera de Melilla a una sangrantana femella que s' ancontraba debajo d' una raehuela.

La chafaurea fué tan grande, que l' anfelis señora quedó partía por la metá y en dos pedasos.

El cugao de guardia, que lo era el de Pontones, acudió al sitio del siniestro mandando alsar a la víctima.

El carro foé detenío y llevao a la cársel Modelo.

No sabemos si al animal de la mula se la castigará como merece.

El Sr. Gavarrote mos soplica que él no tiene na que ver con eso de la unión de los liberales y con la lus eléctrica.

Además, nos dice que mientras no lo hagan menistro, se reservará de dar opiniones respecto a la caza de las fochas en la Albufera.

Por fin, el Sr. Gavarrote mos ha manifestao que el coéves de la próxima semana dará una conferencia en el Club Magreo, sobre «La civilización marroquí, la venta del pan a kilos ó la guardia monosipal de á caballo».

Mos han omplido mucho las manifestaciones del Sr. Gavarrote y asperamos que así lo haga.

Se desea poder comer y beber sin hacer un broté.

Razón en la perrera.

En el cafetín del cantón hubo ayer un insendio por motivo de haber hecho asplasión unos aires que estaban anserrados que hisieron más roído que dos cañonazos del 42.

Cuando acudieron los bomberos de la casa de las Rocas, ya no quedaban más que las tacas en los calsoncillos.

No hubo que lamentar desgracias personales.

¡SIEMPRE DEMANANDO!

¡Siempre demandando, siempre! Pos siñor, asó es un cuerno lo qu' em pasa, si señor, no deixarme ni un momento en pau y tranquilitat.

¿Pos no m' pide EL PARDALERO que li haga una contraseña de la fira y sus festecos?

¡Hoy, folleri! ¿Qué s' han creído que yo me calte el servello para dar asplaciones d' este ó del otro festeco ascribiéndoles versadas de quilómetro, lo menos, y sin que me den un chavo?

¿Qué m' quieren preñir el pielo?

¡Ché, qué gola tienen tóts! ¿S' han creguido que yo els versos m' els trago de la bolchaca, ó que tinc els calaixones de la cómoda replenos de ripios ó de versadas, que pera el cas es lo mesmo?

Ché, vachan a pastar fanci; dequen que resolle al menos, Yo que estaba tan tranquilo, ansierrado en mi aposiento, jugando con tartanitas de cartón y otros anredros que tinc para entretenerme,

cuant me veyo entrar apuesto, un chicote en bigotito, trache claret y sombrero, que m' hase esta preguntada:

—Bón día, ¿es ostet el doño?

—No siñor; yo sólo vivo.

Retruquí.

—No sea ostet memo.

Quiero desir si es ostet el que paga este aposiento y que se llama Una Musa Valensiana, según creyo.

—¡Ah! si señor. ¿Qué s' ofrese?

—Pos vengo ac' haga'l osequio d' ascribime una versada,

asplcando los festecos de la fira de Jololo.

—¿Y por ella cuáns dineros m' ha de dar ostet?

—¡Ni un chavo! —Hoy, hombre, no seya fresco y suelte unas aguillitas pera afaítarme cuant menos,

aunque sólo seya un quinsete.

—Ni un quinsete, nidos, ni medio.

Ustet m' hase sin chistar la versada que deseyo,

ó li asuelto más puñadas,

que cabos tiene en el pelo,

ó pelos tiene en el cabo

m' ha entivocat, es lo mesmo. —¿Y es premito amenasarme? ¿Qui es oste?

—¡EL PARDALERO!

Que va a salir dins de poc a la lus clara del sielo.

Y pegando una voltita s' en salió del aposiento;

dejantme confusionado y con el alé suspensio.

—¿Com li hago la esplación de la fira al PARDALERO,

sin donarme una aguilleta, ni tan sólo pera un refresco?

—Y he de haser la retafila de cascuno dels festecos,

de las músicas y traques,

de los güeyes y toreros,

dels balls y la cabalgata,

de la retreta y dels fuegos,

y todo lo demás c' hasen con señales y con pielos?

—¿Hoy? Pos ya tengo piensado de com llevarme este peso.

S' ampiesa en el primer día y s' acaba en el darrerero.

Y ya está l' asplación.

A fer randa a un atre puesto.

Una Musa Valensiana

EL PARDALERO es un polític que te el seu programa, no es ningún indocumentat, ni molt manco. Si ell pacha, les tendes no se tancarán de nit ni de día.



Plaza de Bous de Valencia

Corregudes de Fira

Día 24.—Sis bous de Morube, Gallo, Gallito y Belmonte.

Día 25.—Sis bous de Contreras, Gallo, Gallito y Belmonte.

Día 26.—Sis bous de Pablo Romero, Gallo, Gallito y Belmonte.

Día 27.—Sis bous de Miura, Gallo, Gallito y Belmonte.

Día 28.—Cuatre bous de Flores y cuatre de Conradi, Gallo, Gallito, Belmonte y Saleri II.

L' afisió valensiana den estar molt satisfeta de l' asertá combinasió de les corregudes de Fira d' enguani.

Els tres fenómenos se les entenderán asóles en les cuatro primeras, despachant ganao de Morube, Contreras, Pablo Romero y Miura y en l' última alternarán els tres en Saleri II lidiand ganao de Flores y Conradi.

¡Casi res!

¡Inútil es qu' asegurem á la Empresa La Plaza un éxit grandió de taquilla, pues allá ahon toreche eixa tresetaque mos porta, es presís que la ebent se mate per vore la correguda. Además, en la fartá, com se diu vulgarment, á la de huit bous, torecha també Saleri II qu' es á dels millorets dels que pentinen coleta y en Valencia te gran cartell.

Con que... ¡muchu suerte!

Coleta

El día que la veritat triunfe y EL PARDALERO siga algo, els monuments proyectats á tots els valensiáns ilustres s' alsarán sinse nesecitat de posar la primera pedra vint anys avans de posar la última.

NUGOLETS DE TENDA

Desde tu casa á la mía, chiquilla, no hay más que un paso; cuant ve ton pare raere enarbolant el gayato.

Ole ya lo saleroso que aquí se puede encontrar; tens els ulls plens de magañes y te tira olor el nas.

Señora, señora, parece mentira, te ya cuarenta años y encara respira.

Yo he pasado la vida en un sueño y mi sueño tan sólo eras tú, y ma mare me día molt seria: alsat pronte y no sigues gandul

Fa-B-Ta.



Ritrato que mos ha enviao nuestro corresponsable en Madrit Sr. Peneque para hacerse interesante del bello sexo que leye este seminario.

Por telégrafo sueterráqueo

Cablegramas, telegramas y lligacamas de nuestro corresponsable en Madrit.

Madrit 17.—(Antosiasmao.)

Acabo en estos momentos de resibir el cargo de corresponsable de EL PARDALERO.

En mi vida he tovido alegrón más grande; de la primer careallada he tirao el tabique que da á las habitaciones de mi asposa.

Estoy que no eupo drento de la camisa. Ya verán lo bien que represento el cargo. Agora mismo me voy á vestir de etiqueta con porriolito y todo y voy á ir á visitar á Dato y demás políticos pa ofreserles mis credensiales, mis credensiales de consumero, agranaor y aseitera, pos no quiero tra-

EN EL TEATRO



—Chica, no t' adórgues qu' eixa pesa es d' eix e que tens al costat.

—Pues en ma vida he vist una pesa més tonta.

bacar más que de pedriolista, al fin y al cabo ostedes me darán lo menos sincosientas pesetas al mes todos los meses por ser corresponsable (1).

Peneque

En casa de Dato

Madrit 17.—(D' etiqueta.)

En estos momentos finiquito de jarrar con el Presidente, el coal me ha digido que s' alegra de verme bueno.

M' ha pregontao cómo me llamaban y al desirle mi nombre se lo ha apuntao en un puño.

A mí me parese que será para tirar mano de mí coando li haga falta algún menistro.

Me ha dao un abraso para el Pardalero y un sigarro de garbita para un servidor.

El servidor soy yo.

De l' entrevista he sacao en limpio qu' el Presidente m' ha tirao el ojo pa algo.

Peneque

Manden londos

Madrit 19.—(Sin un chavo.)

Nesesito que m' arremitan á güelta de correo algún dinero á cuenta de mis trabacos como corresponsable (2).

Con sincosientas pelas me conformo (3).

A mí señora li he maodao haser un traque de color de bergamueta para las grandes resepsiones.

Yo me compraré una levita d' ocasión. El caso es honrar EL PARDALERO.

Peneque

Anda la semana próxima

Madrit 21.—(Hasiendo manos.)

Adiós y manden chapas.

M' alegraré que pasen bien las Ferias.

La semana próxima será más atenso.

Peneque

(1) ¡Ah, vaya, vaya!

(2) Masa pronte demana este.

(3) ¡Ya ho creel!

Enciclopedia ilustrada SEGUÍ

LA MES COMPLETA Y ECONOMICA

DICSIONARI UNIVERSAL

Equivaléncias en francés, inglés é Italia :: Ilustrat en més de 60.000 grabats en negre y més de 1.000 lámines en color é infinitat de mapas

Medalla d' Hor, Exposició de Santlago de Compostela 1900 :: Diploma d' Honor, la més alta recompensa en la Exposició Nacional de Valencia 1910 :: Gran Prémio d' Honor, la més alta recompensa de la Exposició Internacional de Buenos Aires 1910-1911 :: Tirá 50.000 exemplars

El éxit més gran de la Librería Española

PARA SUSCRIBIRSE, EN TOTES LES LIBRERIES Y SENTROS DE SUSCRIPCIO D' ESPAÑA

Préu del cuadern: DOS QUINSETS

Representant en Valencia:

VISENT PASTOR

Victoria, 11, principal

Imprenta de Enrique Vidal, carrer de Martí, J. R.

Gran basar de calsat
Saragosa, 19

LO INCONSEBIBLE

Gran basar de calsat
Saragosa, 19

ELEGANSIA

LUJO

ECONOMIA

BÓN GUST